## S 8 RJ 511/98

## Sozialgerichtsbarkeit Bundesrepublik Deutschland

Land Freistaat Bayern

Sozialgericht Bayerisches Landessozialgericht

Sachgebiet Rentenversicherung

Abteilung 20 Kategorie Urteil Bemerkung -

Rechtskraft Deskriptoren -

Normenkette -

1. Instanz

Leitsätze

Aktenzeichen S 8 RJ 511/98
Datum 08.08.2000

2. Instanz

Aktenzeichen L 20 RJ 519/00 Datum 11.12.2002

3. Instanz

Datum -

I. Auf die Berufung der Beklagten wird das Urteil des Sozialgerichts Würzburg vom 08.08.2000 aufgehoben und die Klage gegen den Bescheid vom 17.02.1998 in der Gestalt des Widerspruchsbescheides vom 09.06.1998 abgewiesen.

- II. AuA⊓ergerichtliche Kosten sind nicht zu erstatten.
- III. Die Revision wird nicht zugelassen.

## Tatbestand:

Die Beteiligten streiten um die GewĤhrung von Rente wegen verminderter ErwerbsfĤhigkeit.

Die am 1948 geborene Klägerin ist italienische Staatsangehörige. Sie hat keinen Beruf erlernt und war zuletzt als Kýchenhilfe beim C. in W. versicherungspflichtig beschäftigt. Seit 27.05.1997 bestand Arbeitsunfähigkeit mit anschlieÃ□ender Arbeitslosigkeit. Im Mai 1997 erlitt die Klägerin einen Bandscheibenvorfall im Bereich der Halswirbelsäule und unterzog sich vom 29.10. bis 03.12.1997 einer stationären Reha-MaÃ□nahme in O â□¦ Am 30.12.1997 beantragte die Klägerin die Gewährung von Rente wegen Berufs- bzw Erwerbsunfähigkeit. Die Beklagte lieÃ□ sie durch die Orthopädin Dr.B. untersuchen, die das Gutachten vom

06.02.1998 erstattete. Sie erachtete die Klägerin für fähig, leichte Arbeiten, möglichst im Wechselrhythmus, in Vollschicht zu leisten, mittelschwere Arbeiten nur im Umfang bis unter halbschichtig. Die Beklagte lehnte den Rentenantrag mit Bescheid vom 17.02.1998 ab, da die Klägerin nicht berufs- oder erwerbsunfähig sei. Die Klägerin erhob Widerspruch und bezog sich auf ein Attest des Allgemeinarztes Dr.S. vom 24.03.1998, der die Auffassung vertrat, dass eine befristete Erwerbsunfähigkeitsbewertung nicht zu umgehen sein werde. Die Beklagte wies den Widerspruch mit Bescheid vom 09.06.1998 zurück. Die auf den allgemeinen Arbeitsmarkt verweisbare Klägerin sei nach wie vor in der Lage, in Vollschicht einer Erwerbstätigkeit nachzugehen.

Dagegen hat die KlĤgerin am 01.07.1998 Klage beim Sozialgericht Würzburg erhoben. Sie leide nicht nur an SchmerzzustÄxnden im Bereich der HWS, sondern auch an der LWS; darüberhinaus bestünden lang anhaltende Kopfschmerzen mit Neigung zu Vergesslichkeit, auf dem rechten Ohr sei sie schwerhĶrig. Schlie̸lich bestünden auch Beschwerden am rechten Knie. Die Klägerin legte Berichte des Radiologen Dr.K. aus der Zeit von Juli 1997 bis MÄxrz 1998 vor, darüberhinaus Berichte des Orthopäden Dr.R. und des HNO-Arztes Dr.B â∏! Das SG hat Befundberichte über die Klägerin beigezogen von dem Neurochirurgen Dr.P. und dem Allgemeinarzt Dr.S â□¦ Auf Veranlassung des SG hat der Orthopäde Dr.W. das Gutachten vom 06.12.1999 nach ambulanter Untersuchung der KlĤgerin erstattet. Er stellte die Diagnose: Cervikal betontes WirbelsĤulensyndrom, ohne neurologische AusfĤlle. Die KlĤgerin wurde fļr fĤhig erachtet, leichte körperliche Arbeiten in Vollschicht und mittelschwere Tätigkeiten bis halbschichtig (bis vier Stunden tĤglich) zu verrichten. Ein weiteres Gutachten von Amts wegen hat der Arbeitsmediziner Dr.S. am 14.02.2000 erstattet. Er führte im Wesentlichen aus, auch unter Berücksichtigung einer rezidivierenden Gastritis sowie einer Schilddrýsenüberfunktion sei die EinschÃxtzung eines vollschichtigen LeistungsvermĶgens für leichte Arbeiten nicht zu beanstanden. Eine EinschrĤnkung der zeitlichen und beruflichen Belastbarkeit sei nicht zu begründen, was auch bei Einbeziehung einer Neigung zu Schwindelzuständen gelte. Auf Antrag der KlĤgerin hat der Chirurg Dr.I. das Gutachten vom 19.04.2000 erstattet. Er nannte als Diagnosen: HWS-Syndrom mit Wurzelreizsyndrom links, LWS-Syndrom mit Lumboischialgien links, HWS-bedingter Vertiko, HWS-bedingte Cephalgien, HochtonschallempfindungsschwerhĶrigkeit, chronische Gastritis, Hyperthyreose, GedÃxchtnis- und Konzentrationsstörungen, psychovegetative ErschĶpfungszustĤnde. Unter ļblichen Bedingungen des allgemeinen Arbeitsmarktes sei der KlĤgerin eine halb- bis untervollschichtige TĤtigkeit zumutbar; die Kl\(\tilde{A}\)\(\tilde{g}\)erin verf\(\tilde{A}\)\(\frac{1}{4}\)ge nicht ann\(\tilde{A}\)\(\tilde{h}\)er eine volle k\(\tilde{A}\)\(\tilde{q}\)rperliche LeistungsfĤhigkeit. Insgesamt handele es sich bei der KlĤgerin um ein schweres ErschĶpfungssyndrom. Mit Urteil vom 08.08.2000 hat das Sozialgericht die Beklagte verurteilt, den Leistungsfall der ErwerbsunfÄxhigkeit auf Zeit mit dem 11.04.2000 anzuerkennen und ab 01.11.2000 die entsprechenden gesetzlichen Leistungen bis einschlie̸lich Dezember 2002 zu gewähren. Das SG schloss sich im Wesentlichen den AusfA1/4hrungen des Dr.I. an, wonach die KIAzgerin nicht über eine volle körperliche Leistungsfähigkeit verfüge. Sie könne nur noch im Umfang bis unter vollschichtig arbeiten, wobei nur leichte Arbeiten in wechselnder Stellung und in geschlossenen RĤumen infrage kĤmen. Das

eingeschrĤnkte LeistungsvermĶgen liege gesichert erst seit der Untersuchung durch Dr.I. vor; dementsprechend sei eine Zeitrente zu gewĤhren.

Gegen dieses Urteil richtet sich die am 12.09.2000 beim Bayer. Landessozialgericht eingegangene Berufung der Beklagten. Diese bringt im Wesentlichen vor, aus dem Gesamtverlauf der Begutachtung seit Rentenantragstellung lasse sich ein untervollschichtiges Leistungsverm $\tilde{A}$ gen der Kl $\tilde{A}$  $\alpha$ gerin nicht begr $\tilde{A}$  $\alpha$ nden. Das Gutachten von Dr.I. weiche  $\hat{a}$  als Einzelmeinung  $\hat{a}$  von allen vorher erhobenen Befunden und Leistungseinsch $\tilde{A}$  $\alpha$ tzungen ab.

Die Kläugerin verwies auf die erhebliche Schmerzsymptomatik (Kopfschmerzen, Cephalgien), die bereits in einem Arztbrief des Dr.P. vom 10.01.1998 bestÄxtigt worden sei. Der Senat zog Befundberichte über die Klägerin bei von dem OrthopĤden Dr.J., dem Augenarzt Dr.L. und dem Internisten Dr.L. (mit weiteren Unterlagen des Nuklearmediziners Dr.J.) und holte eine Auskunft vom letzten Arbeitgeber der KlĤgerin ein (C. W.). Auf Veranlassung des Gerichts erstattete der Arzt für Neurologie und Psychiatrie, Sozialmedizin, Dr.H. das Gutachten vom 22.05.2001 nach ambulanter Untersuchung der KlĤgerin. Diese leide an einer SomatisierungsstĶrung leichten Grades wie auch an einem Cervikalsyndrom und einem Lumbalsyndrom, jeweils leichten Grades und einer ebenfalls leichten SchwerhĶrigkeit (ohne Alltagsrelevanz). Der KlĤgerin seien leichte bis mittelschwere Arbeiten des allgemeinen Arbeitsmarktes zumutbar, und zwar in Vollschicht. Die HalswirbelsĤule habe sich weitgehend frei beweglich gezeigt, ebenso die LendenwirbelsĤule. Das GehĶr sei subjektiv beidseits ausreichend gut; die Konzentrations- und MerkfĤhigkeit sei nicht beeintrĤchtigt, es seien keine AntriebsstĶrungen erkennbar geworden. Auch habe sich keine StĶrung der Koordination und der Gleichgewichtsfunktion gefunden.

Die Klå¤gerin hat einen Bericht des Internisten Dr.D. vom 16.10.2001 vorgelegt, in dem ihr eine Fibromyalgie bescheinigt wird. Dr.H. hat die ergå¤nzende Stellungnahme vom 21.01.2002 zu seinem Gutachten abgegeben. Auf Kosten der Beklagten hat sich die Klå¤gerin einem weiteren Heilverfahren vom 29.01. bis 19.02.2002 im Klinikum B. unterzogen. Die Entlassung aus der Maå∏nahme erfolgte als arbeitsfå¤hig. Der Klå¤gerin seien aus orthopå¤discher Sicht mittelschwere Arbeiten im Wechselrhythmus und in allen Schichtdienstformen vollschichtig zumutbar. Die Klå¤gerin hatte zunå¤chst einen Antrag gem å§ 109 SGG gestellt (Schriftsatz vom 02.08.2001), sie hat jedoch am 28.08.2002 mitgeteilt, dass sie sich nicht in der Lage sehe, auch nur ratenweise Vorschå¼sse få¼r ein solches Gutachten zu erbringen. Es werde eine weitere Untersuchung von Amts wegen im kardiologischen Bereich sowie die Erholung eines neuropsychologischen Gutachtens få¾r erforderlich gehalten.

Die Beklagte beantragt, das Urteil des Sozialgerichts Wýrzburg vom 08.08.2000 aufzuheben und die Klage gegen den Bescheid vom 17.02.1998 in der Fassung des Widerspruchsbescheides vom 09.06.1998 abzuweisen.

Die KlĤgerin beantragt, die Berufung der Beklagten zurļckzuweisen; hilfsweise beantragt sie, weitere Gutachten auf kardiologischem und neuro-psychologischem

Fachgebiet einzuholen.

Dem Senat haben die Verwaltungsakte der Beklagten und die Prozessakte des SG Wýrzburg sowie die Leistungsakte des Arbeitsamtes Wýrzburg vorgelegen. Wegen weiterer Einzelheiten des Sachverhalts wird auf den gesamten Akteninhalt Bezug genommen.

## Entscheidungsgründe:

Die Berufung der Beklagten ist form- und fristgerecht eingelegt und auch im Ā∏brigen zulässig.

Das Rechtsmittel erweist sich im Ergebnis auch als begründet. Die Klägerin ist weder berufsunfähig im Sinne des § 43 Abs 2 SGB VI noch erwerbsunfähig im Sinne des § 44 Abs 2 SGB VI, jeweils in der bis 31.12.2000 geltenden Fassung. Berufsunfähig sind danach Versicherte, deren Erwerbsfähigkeit wegen Krankheit oder Behinderung auf weniger als die Hälfte derjenigen von körperlich, geistig und seelisch gesunden Versicherten mit ähnlicher Ausbildung und gleichwertigen Kenntnissen und Fähigkeiten gesunken ist. Erwerbsunfähig sind Versicherte, die aus den genannten Gründen auf nicht absehbare Zeit auÃ∏erstande sind, eine Erwerbstätigkeit in gewisser RegelmäÃ∏igkeit auszuüben oder mehr als nur geringfügige Einkünfte durch Erwerbstätigkeit zu erzielen.

Diese Voraussetzungen für eine Rentengewährung liegen bei der Klägerin nicht vor. Die KlAzgerin ist schon nicht berufsunfAzhig im Sinne des A§ 43 Abs 2 SGB VI aF. Seit Beginn der ArbeitsunfÄxhigkeit im Jahre 1997 haben zahlreiche Untersuchungen und Begutachtungen der KlĤgerin stattgefunden. Diese nahm auch an zwei stationären HeilmaÃ∏nahmen in O. und in B. teil. Während des sozialgerichtlichen Verfahrens ist die Klägerin orthopägdisch und arbeitsmedizinisch sowie â∏ auf ihren Antrag hin â∏ chirurgisch begutachtet worden. Im Berufungsverfahren hat der Äxrztliche SachverstÄxndige Dr.H., Arzt für Neurologie und Psychiatrie, Sozialmedizin, in seinem Gutachten vom 22.05.2001 mit ergĤnzender Stellungnahme vom 21.01.2002 sĤmtliche von der KIĤgerin vorgebrachten oder sonst aktenkundigen LeidenszustĤnde untersucht, beschrieben und in ihren Auswirkungen auf die ErwerbsfĤhigkeit gewürdigt. Bei der Klägerin steht eine Somatisierungsstä¶rung im Vordergrund der Beschwerden, für die multiple, wiederholt auftretende und häufig wechselnde körperliche Symptome charakteristisch sind. Daneben bestehen ein Cervikalsyndrom und ein Lumbalsyndrom von jeweils leichter bis mittelgradiger AusprĤgung. Aus sozialmedizinischer Sicht begründen diese Gesundheitsstörungen keine zeitliche Leistungsminderung im Erwerbsleben. Die Klägerin, die nach ihrer Ausbildung und ihrem Berufsweg auf den allgemeinen Arbeitsmarkt verweisbar ist, ist weiterhin in der Lage, leichte bis mittelschwere Arbeiten in Vollschicht zu leisten. Soweit Dr.H. empfiehlt, Arbeiten in überwiegend gebückter Haltung und in Zwangshaltungen sowie Arbeiten unter KĤlte, Temperaturschwankungen, Zugluft und NĤsse zu vermeiden, ist dies mit einer Vielzahl von Arbeiten aller Art zu vereinbaren. Aus sozialmedizinischer Sicht werden zusÄxtzliche (betriebsunļbliche) Pausen nicht benötigt; das Zurücklegen des Weges zur Arbeitsstätte unterliegt keinen

streckenmäÃ∏igen oder zeitlichen Beschränkungen. Das gleiche Ergebnis hinsichtlich der ErwerbsfĤhigkeit der KlĤgerin folgt aus dem Entlassungsbericht nach dem Heilverfahren in B â∏¦ Der Bericht spricht der Klägerin ein LeistungsvermĶgen in Vollschicht fýr mittelschwere TÃxtigkeiten zu und hÃxlt auch die zuletzt ausgeübte Arbeit als Küchenhilfe weiterhin für zumutbar, auch unter Einbeziehung der Diagnose Fibromyalgie. Für den Senat sind diese unter sozialmedizinischen GrundsÄxtzen erstellten Aussagen zur beruflichen LeistungsfĤhigkeit der KIĤgerin des Ĥrztlichen SachverstĤndigen Dr.H. und des Entlassungsberichtes nach dem letzten Heilverfahren überzeugend und für die Entscheidungsfindung heranzuziehen. Dem in der LeistungseinschÄxtzung der KIägerin abweichenden Gutachten von Dr.I. (Leistungsvermögen halb bis untervollschichtig) kann dagegen im Ergebnis nicht gefolgt werden. Dr.H. hat in der Bewertung der einzelnen Befunde und in der Gesamtbetrachtung herausgestellt, dass eine graduelle zeitliche Abstufung des LeistungsvermĶgens (auf untervollschichtig) nicht durch entsprechende Befunde belegbar und auch nicht zu begrÃ1/4nden ist. FÃ1/4r die Diagnose "HWS-bedingter Vertiko" konnte kein klinisches Korrelat gefunden werden. Die von Dr.I. übernommenen Diagnosen HochtonschallempfindungsschwerhĶrigkeit, chronische Gastritis und Hyperthyreose sind fÃ1/4r das Leistungsvermögen nicht relevant. GedÃxchtnis- und KonzentrationsstĶrungen betreffen nicht das chirurgische Fachgebiet, ebenso wenig wie psychovegetative ErschĶpfungszustĤnde. Gravierende kognitive Leistungseinbu̸en waren bei der Klägerin nicht zu finden. Dies hat Dr.H. in der ergĤnzenden Stellungnahme zu seinem Gutachten nochmals herausgestellt, wie er auch der Kl\tilde{A}\tilde{\tilde{x}}gerin eine alters\tilde{A}^1\square bliche "Umstellungsf\tilde{A}\tilde{x}higkeit" f\tilde{A}^1\square r neue Aufgaben bescheinigt hat. Bei weiterhin bestehender vollschichtiger LeistungsfĤhigkeit für leichte und auch mittelschwere Arbeiten allgemeiner Art ist die KlAzgerin nicht berufsunfAzhig im Sinne des § 43

Abs 2 SGB VI aF und schon gar nicht erwerbsunfähig im Sinne des § 44 Abs 2 SGB VI in der bis 31.12.2000 geltenden Fassung. Die KIägerin hat auch keinen Anspruch auf Rente wegen voller oder auch nur teilweiser Erwerbsminderung nach der seit 01.01.2001 geltenden Neuregelung. Auf die Berufung der Beklagten war deshalb das Urteil des Sozialgerichts Wþrzburg vom 08.08.2000 aufzuheben und die Klage abzuweisen.

Fýr die Durchfýhrung weiterer Ermittlungen im Sinne der Einholung zusÃxtzlicher Gutachten hat der Senat keine Veranlassung gesehen. Die Frage nach neurologischen, psychiatrischen oder â $\square$  wie auch immer gearteten â $\square$  psychologischen BeeintrÃxchtigungen der KlÃxgerin ist durch das Gutachten von Dr.H. mit ergÃxnzender Stellungnahme mit hinreichender Deutlichkeit beantwortet worden: Diesbezýgliche LeidenszustÃxnde von rentenrechtlicher Relevanz liegen nicht vor. Für die Annahme einer leistungsmÃxÃ $\square$ ig bedeutsamen EinschrÃxnkung der KlÃxgerin auf internistischem oder kardiologischem Fachgebiet finden sich keine Hinweise. Dem Befundbericht des Internisten Dr.L. vom 16.02.2001 sind keine Diagnosen  $\upalpha$ ½ber eine Beeintr $\upalpha$ xchtigung des Herz- und Kreislaufsystems zu entnehmen. Bei der Begutachtung der Kl $\upalpha$ xgerin durch Dr.H. fand sich internistisch kein pathologischer Befund. Der Entlassungsbericht nach dem Heilverfahren in B. enth $\upalpha$ xlt die Feststellung: Herz und Lunge physikalisch ohne Befund. Unter diesen

Umständen ist die Einholung weiterer fachärztlicher Gutachten von Amts wegen nicht zu vertreten.

Da auf die Berufung der Beklagten hin die Klage abzuweisen war, haben die Beteiligten einander au̸ergerichtliche Kosten nicht zu erstatten. GrÃ⅓nde fÃ⅓r die Zulassung der Revision gem <u>§ 160 Abs 2 SGG</u> sind nicht ersichtlich.

Erstellt am: 14.08.2003

Zuletzt verändert am: 22.12.2024